

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۶ / ۰۳ / ۱۳۹۶	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p><b>السؤال الأول ( ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:</b></p> <p>الف) ﴿ يا أبتِ لم تعبدُ ما لا يسمعُ و لا يبصرُ و لا يُغنى عنكَ شيئاً ﴾ .</p> <p>ب) و أقولُ للقدْرِ الذي لا يئنُّني عن حَرْبِ آمالي بكلِّ بلاءٍ .</p> <p>ج) ﴿ مَنْ يَكْفُرْ بالطَّاعوتِ و يُؤمن باللهِ فقد استنمَّسَكَ بالعروة الوثقى ﴾ .</p> <p>د) حَكَمَ القاضي بِبُطلانِ هذا الفتحِ لأنَّه كان مُخالفاً لقواعدِ الإسلامِ الحَرَبِيَّةِ .</p> <p>هـ) الملايينُ أفاقتُ مِنْ كَراها ما تراها ملاً الأفقَ صَداها؟! </p> <p>و) يقولونَ في الإسلامِ ظُلماً بأنَّه يَصُدُّ ذويه عن طريقِ التَّقَدُّمِ .</p> <p>ز) إنَّ الأيرانيينَ حاولوا لِتدوينِ قواعدِ اللُّغةِ العَرَبِيَّةِ و تَويبِها .</p> <p>ح) ما كُنْتُ أَظُنُّ أنَّكَ قوَى هَكَذا ، دَعْنِي و افْعَلْ ما شِئتُ .</p> <p>ط) أَللَّونُ الأَخْضَرُ هو اللَّونُ الَّذِي يَبْعَثُ البَهجَةَ و حُبَّ الحَيَاةِ .</p> <p>ي) مادامَ بابُ العَينِ مُحكماً بالغُضِّ فالقَلْبُ سَلِيمٌ مِنْ آفةٍ .</p>	۵
---	---	---

۲	<p><b>السؤال الثاني ( عین الصحیح:</b></p> <p>الف) أَلنَّمْلَةُ تَجْعَلُ نَوَافِدَ فِي أَسْفَلِ بيوْتِها لِإِدخالِ الهَواءِ البَارِدِ :</p> <p>۱) مورچه پنجره هایی در پایین خانه هایش برای ورود هوای سرد قرار می دهد .</p> <p>۲) مورچه پنجره ای در پایین خانه اش برای ورود هوای سرد قرار می دهد .</p> <p>ب) رَبِّما الكُفَّارُ لَمْ يَدْرِكوا حينَذاكِ مَغزَى هذه الآيةِ المُبارَكَةِ :</p> <p>۱) ای کاش کافران در آن هنگام عمق این آیه مبارکه را درک می کردند .</p> <p>۲) چه بسا کافران در آن هنگام عمق این آیه مبارکه را درک نکردند .</p> <p>ج) تُسْتَخْدَمُ الأُمثالُ احتِرازاً مِنَ الإِطْناَبِ :</p> <p>۱) ضرب المثلها به خاطر دوری از طولانی شدن سخن به کار برده می شوند .</p> <p>۲) برای اجتناب از سخن طولانی ضرب المثلها را به کار می گیرند .</p> <p>د) الإسلامُ اِبْتَنى لِأهلِيهِ مَجْداً لَيْسَ بِالْمُتَهَدِّمِ :</p> <p>۱) اسلام برای پیروانش عظمتی را بنا نهاد که نابود شدنی نیست .</p> <p>۲) اسلام برای پیروانش عظمتی را فراهم کرد که نابود نمی شود .</p>	۲
---	---	---

« ادامه سؤالات در صفحه دوم »

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۶ / ۰۳ / ۱۳۹۶	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۳	السؤال الثالث) للتعريب : پروردگارا! مرا در خدمت به بندگان شایسته ات توفیق بده.	۰/۵
۴	السؤال الرابع) اُكْتُبِ الْمَطْلُوبَ : الف) إِنَّهُ كَانَ بِي حَقِيًّا (بالفارسية): ب) ذَوِّكُمْ عَلَيَّ (بالفارسية): ج) الْعَسَلُ غِذَاءٌ مُفِيدٌ وَمُنَشِّطٌ (بالفارسية): د) دشمنان (بالعربية): هـ) السَّلْبُ (المترادف): و) المهزوم (المتضاد):	۱/۵
۵	السؤال الخامس) أكمل الترجمة : الف) تاريخ صدر الإسلام مملوءٌ بنماذجٍ مثاليَّةٍ من النساءِ اللّاتي دَخَلْنَ فِي الشُّؤْنِ الْعَسْكَرِيَّةِ وَالسِّيَاسِيَّةِ : تاريخ صدر اسلام پر از نمونه های..... از زنانی است که در امور ..... و سیاسی وارد شده اند . ب) الأهدافُ السَّامِيَّةُ تُشْبِهُ الْقِمَمَ الْعَالِيَةَ وَالْوَصُولُ إِلَيْهَا أَمْرٌ شاقٌّ : اهداف بزرگ همچون ..... بلند است و رسیدن به آن کاری ..... است .	۱
۶	السؤال السادس) صحّ الأخطاء الموجودة في الترجمة: الف) أَخْبَرْتُهُ عَنْ شِكَايَتِي فَتَأَلَّمَ بِشِدَّةٍ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ : او را از شکایت با خبر ساختم پس به شدت گریه کرد سپس دستانش را به سوی آسمان بالا برد . ب) الْمُقَاتِلُونَ كَانُوا يُرْتَلُونَ الْقُرْآنَ وَالْأَدْعِيَةَ : رزمندگان قرآن و دعا را با دقت خواندند .	۱
۷	السؤال السابع) اقرأ الجمل التالية ثمّ أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً : «إِنَّ الدُّنْيَا لَا تَخْلُو مِنَ الْمَتَاعِيبِ . وَالْإِنْسَانُ يُوَاجِعُهُ فِي حَيَاتِهِ الشَّدَائِدَ . فَيَحْتَاجُ إِلَى الْفَرَحِ وَالسُّرُورِ حَتَّى يَنْتَسِمَ » «كَانَ السَّكَاكِيُّ رَجُلًا أَمِيًّا . حِينَمَا رَأَى مَكَانَةَ الْعُلَمَاءِ عَزَمَ أَنْ يَبْدَأَ بِالدِّرَاسَةِ رَغْمَ أَنَّهُ كَانَ فِي الثَّلَاثِينَ مِنْ عُمُرِهِ » الف) ماذا يُواجِه الإنسان في حَيَاتِهِ ؟ ب) لماذا بدأ السَّكَاكِيُّ بِالدِّرَاسَةِ ؟ ج) متى يَبْدَأُ السَّكَاكِيُّ دِرَاسَتَهُ ؟ د) ۱- اُكْتُبْ مَعْنَى « الْمَتَاعِيبِ » ۲- جمع « الرَّجُلِ »	۲
۸	السؤال الثامن) أجب عن الأسئلة التالية : الف) عَيَّنْ مُشَبَّهَ بِهِ وَنَوْعَ التَّشْبِيهِ : قال النَّبِيُّ (ص) : أَهْلُ بَيْتِي كَسَفِينَةِ نُوحٍ . ب) عَيَّنْ اسْلُوبَ الْحَصْرِ : ﴿ إِلَى الْمَصِيرِ ﴾ . ج) عَيَّنِ الطَّبَاقَ : يَا مَنْ يَخْتَارُ الظَّلَامَ عَلَى الضُّوءِ .	۱
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۶ / ۰۳ / ۱۳۹۶	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۹	<p>السؤال التاسع) مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>۱- المفعول المطلق ۲- المفعول له ۳- البدل ۴- الحال ۵- التمييز ۶- المنادى ونوعه ۷- المستثنى</p> <p>﴿ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذَبْنَاهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ﴾ - لَا يَصْلِحُ الرَّعِيَّةَ إِلَّا الْعَدْلُ - كَانَ النَّبِيُّ عِيسَى (ع) يَشْفِي الْمَرْضَى - ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ - رَأَى هَارُونَ بُهْلُولًا وَهُوَ جَالِسٌ عَلَى مَسْنَدِهِ - يُصَلِّي الْمُؤْمِنُ قُرْبَةً إِلَى اللَّهِ - يَا رَافِعَ الدَّرَجَاتِ ، إِرْحَمْ عَبْدَكَ الضَّعِيفَ .</p>	۲
۱۰	<p>السؤال العاشر) إِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ :</p> <p>الف) الدَّهْرُ ..... يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ. (يومان - يومين - أيام)</p> <p>ب) إِنَّ ..... الرَّأْيَ أَنْ تَتَّعَجَّلَا . (فساد - فساد - فساد)</p> <p>ج) ﴿ فَاعْفِرْ لِلَّذِينَ ..... وَاتَّبِعُوا سَبِيلَكَ ﴾. (تابوا - تابت - تابا)</p> <p>د) سمعتُ ..... الْمُؤْمِنِينَ فِي الْمَسْجِدِ . (المصدر من «نجى» من باب مفاعلة)</p> <p>هـ) ﴿ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ..... وَ الَّذِينَ آمَنُوا ﴾. (رسول - رسول - رسول)</p> <p>و) قَرَأْتُ اثْنَيْ عَشْرَةَ ..... مِنْ الْكِتَابِ . (صفحة - صفحة - صفحة)</p> <p>ز) مَا أَبْعَدَ ..... عَلَى أَهْلِ الْكَسَلِ . (الخير - الخير - الخير)</p> <p>ح) بِنَسِ الْقَوْلِ ..... . (الكذب - الكذب - الكذب)</p> <p>ط) مَا أَلْمَأُ وَالْأَهْلُونَ إِلَّا ..... . (ودائع - ودائع - ودائع)</p> <p>ي) رَأَيْتُ الْمُجْتَهِدَةَ ..... . (مسرورة - مسرورة - المسرورة)</p>	۲/۵
۱۱	<p>السؤال الحادي عشر) :</p> <p>الف) شكَّل: كانتِ الدار تَضِجُ بِأَصْوَاتِ الشَّيْطَانِ .</p> <p>ب) للإعراب: يَنْدَفِعُ شَعْبُنَا فِي هَذَا الْجِهَادِ الْمَصِيرِيِّ</p> <p>ج) للتحليل الصرفي: يَنْقُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ.</p>	۱/۵
	« الحمد لله رب العالمين »	جمع نمره ۲۰